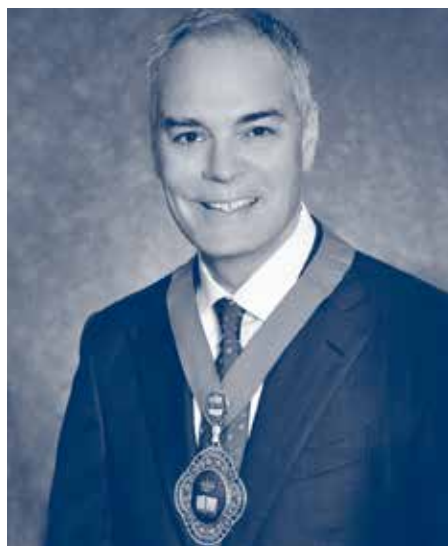




# Quotient de l'Institut

## Institut d'assurance



**T. Neil Morrison, BA (Hons)**  
Président du Conseil des gouverneurs de l'IAC

### Miser sur nos forces

Lorsque je constate les progrès réalisés récemment par l'Institut d'assurance, je vois clairement à quel point celui-ci en est venu à jouer un important rôle de leadership au sein de l'industrie, non seulement en ce qui a trait au perfectionnement des compétences et des connaissances des professionnels de l'assurance, mais aussi en raison de ses contributions visant à faire progresser l'industrie dans d'autres domaines clés.

Au cours des dernières années, l'Institut a effectué des études démographiques approfondies qui ont donné lieu à de précieuses recommandations sur les façons dont les employeurs pourront surmonter les manques à prévoir en matière de main-d'œuvre. Les résultats de ces recherches ont incité la Société des PAA à mettre sur pied un site Web consacré au mentorat, qui aidera les gens à trouver la carrière qui leur convient et fournira aux employeurs des outils qui, dans un contexte où les vétérans de l'industrie arrivent à l'âge de la retraite, favoriseront la transmission des connaissances.

Plus tôt cette année, l'Institut a établi un partenariat avec le BAC afin d'offrir une série de séminaires un peu partout au Canada sur la fraude, un problème persistant qui a de graves répercussions sur l'industrie.

Le document de réflexion détaillé réalisé par la Société des PAA sur les cyberriques, leurs conséquences et leurs implications pour l'industrie de l'assurance, publié au printemps, a fourni aux membres de l'industrie des renseignements primordiaux sur ce problème émergent.

L'Institut a contribué de façon primordiale à façonner l'avenir du leadership dans notre industrie. Dans les bulletins antérieurs, j'ai abordé le nouveau programme d'introduction à l'assurance de dommages, qui s'adresse aux cadres supérieurs nouvellement arrivés dans l'industrie et aux membres des conseils d'administration. De plus, notre nouveau programme de Fellow contribue à former la prochaine génération de leaders de l'industrie.

Par ailleurs, l'équipe de Connexion carrières a accompli des progrès remarquables dans son travail de transmission de notre message sur les carrières aux étudiants des niveaux secondaire et postsecondaire ainsi qu'aux personnes qui sont à la recherche d'une nouvelle carrière. Notre travail de sensibilisation sur les carrières a entraîné une augmentation du nombre de programmes à temps plein en assurance offerts dans les institutions collégiales partout au pays; ce nombre est passé de quatre il y a quelques années à peine, à 12 aujourd'hui.

Mon mandat à titre de président prendra fin dans deux mois, lors de notre Assemblée générale annuelle, en octobre. Comme le présent message sera le dernier que je vous adresserai, j'aimerais énumérer ici les forces sur lesquelles nous allons continuer de miser dans le futur.

*suite à la page 2*

### SOMMAIRE...

Les projets d'automne de Connexion carrières	2
Une carrière admirable	3
Les galas de remise des diplômes	3
Les examens informatisés : plus rapides et plus pratiques	4
Une nouvelle série de séminaires sur les rudiments de l'assurance	4
Un salaire plus avantageux et de meilleures occasions grâce au titre de PAA	5
Notes au sujet de l'inscription	5
L'accompagnement : un atout pour le développement du leadership	6
Assemblée générale annuelle 2015	6
Permis et programme de PAA	6
Liste à jour des manuels des addenda et des guides de référence de l'étudiant en français	8
Le point sur la Société des PAA	9

Quotient de l'Institut est publié par l'Institut d'assurance – Canada  
18, rue King Est, 6<sup>e</sup> étage  
Toronto, Ontario M5C 1C4  
(tél.) 416 362-8586 (télé.) 416 362-4239  
Rédaction : Walter A. Braddock,  
BComm (Hons), FCIP

## Miser sur nos forces

*suite de la page 1*

Étant donné que notre nouveau programme de Fellow n'était pas aisément accessible aux personnes qui ne possédaient pas de diplôme universitaire de premier cycle, l'Institut a mis de l'avant une solution qui aidera les diplômés PAA à accéder à ce programme et permettra à tous nos membres d'acquérir de nouvelles compétences et connaissances en gestion. Il s'agit de notre nouveau programme de PAA avancé, constitué de quatre cours, qui sera inauguré le mois prochain en anglais (et en janvier en français).

Si le programme complet n'est accessible qu'aux diplômés PAA, les deux nouveaux cours en gestion, soit *Les fondements du domaine des affaires et le professionnel d'assurance* et *La pensée critique et le professionnel d'assurance*, sont ouverts à tous les membres de l'Institut. Deux autres cours de PAA viennent compléter le programme, notamment un cours de gestion adapté à cette nouvelle formation.

Les diplômés pourront ajouter les lettres PAA (Av.) à la suite de leur nom et répondront aux critères d'admissibilité du programme de Fellow en matière de formation, même s'ils ne possèdent pas de diplôme universitaire.

Notre nouveau programme en gestion des risques, constitué de trois cours, sera également inauguré le mois prochain (en anglais, et en janvier pour le programme en français). Les diplômés du programme recevront un certificat de réussite de l'Institut et obtiendront un crédit pour deux cours au choix du programme de PAA. Les étudiants de l'Institut pourront ensuite

passer l'examen au palier national du Global Risk Management Institute (GRMI) afin d'obtenir le titre de CRM. Le GRMI a récemment établi une nouvelle exigence, selon laquelle tous les candidats doivent dorénavant passer un examen du GRMI pour chacun des cours suivis, quel que soit l'endroit où ils ont fait leurs études.

Notre examen pilote informatisé du programme de PAA, qui a eu lieu dans le cadre de la session de juillet, a répondu à toutes nos attentes. Nous pourrions donc inaugurer officiellement, en décembre, le premier examen informatisé, pour le cours C40 : *L'assurance des pertes d'exploitation*. Tous les examens des programmes de PAA et d'Introduction aux assurances I.A.R.D. seront offerts en format informatisé d'ici la fin de 2017. Surveillez notre site pour connaître le calendrier de transition des examens.

Le portail mobile de l'Institut, inauguré plus tôt cette année pour les appareils Apple et Android, est conçu pour vous aider à communiquer plus aisément avec l'Institut. Dans quelque temps, il pourra également être utile aux étudiants pour préparer leurs examens, car il comprendra le *Dictionary of Insurance*, accessible gratuitement. Nous avons aussi mis en ligne des exercices préparatoires aux examens pour le cours C11 : *Principes et pratique de l'assurance*. Si ces questions préparatoires s'avèrent populaires, nous en offrirons pour d'autres cours.

Nous avons la chance de pouvoir compter sur le soutien de nombreux bénévoles, qui aident nos étudiants dans leurs études en agissant à titre d'animateurs, de personnes-ressources et de correcteurs d'examen. Des centaines

d'autres bénévoles œuvrent également au sein de nos comités et du Conseil, agissent à titre d'ambassadeurs ou assurent d'autres fonctions. Ces personnes incroyablement généreuses sont essentielles à la réussite de l'Institut, et je tiens à les remercier personnellement ainsi qu'au nom de tous nos membres, de notre Comité de direction et du Conseil des gouverneurs.

Je conclurai cet ultime message en exprimant tout d'abord ma gratitude à l'ensemble d'entre vous, qui m'avez donné l'occasion de servir nos membres ainsi que l'industrie en qualité de président du Conseil des gouverneurs de l'Institut d'assurance du Canada. L'Institut d'assurance constitue une ressource nécessaire et pertinente pour notre industrie, et la réalisation de ce mandat à titre de président a été pour moi un honneur et un privilège ainsi qu'une expérience dont je garderai un souvenir impérissable. J'aimerais aussi adresser à l'avance toutes mes félicitations et mes meilleurs vœux de réussite à mon successeur, J.R. (Bob) Tisdale, MBA, FCIP, CRM, ICD.D, président de Pafco Pembroke Compagnie d'Assurance. Bob est un dirigeant compétent qui, je n'en doute pas, saura dépasser les attentes élevées de l'Institut d'assurance et de notre industrie.



Le président du Conseil des gouverneurs de l'IAC, T. Neil Morrison, BA (Hons)

## Les projets d'automne de Connexion carrières

Depuis 2003, Connexion carrières travaille sans relâche à la réalisation de sa mission, qui consiste à faire mieux comprendre le fonctionnement de l'assurance, à expliquer le rôle que joue l'assurance dans la société et à encourager les jeunes adultes et les personnes en recherche de carrière à exercer l'une des nombreuses professions qu'offre l'industrie.

Que ce soit parmi les étudiants de niveau secondaire ou postsecondaire, les nouveaux diplômés, les personnes désireuses de changer de carrière ou les professionnels ayant obtenu une formation à l'étranger, Connexion carrières ne cesse d'élargir sa portée afin de promouvoir les possibilités de carrières qui existent au sein de l'industrie de l'assurance de dommages. Nous avons aussi mis en œuvre un programme qui a pour but d'aider les professeurs du secondaire à enseigner l'assurance et de

familiariser les consommateurs de demain avec le fonctionnement de cette industrie.

Nous faisons la promotion des formidables carrières qu'il est possible de mener en assurance. Notre travail de sensibilisation vise à transformer un secret bien gardé en une vérité reconnue, ce qui nous amène à ce que Connexion carrières a prévu pour l'automne.

**Améliorer notre message**  
**Des outils de promotion améliorés pour Connexion carrières** : Au cours de la dernière année, Connexion carrières a mis à jour ses brochures, ses vidéos et ses autres outils promotionnels afin de refléter l'évolution de l'industrie. Nous avons aussi créé trois nouvelles vidéos où l'on peut voir respectivement un nouveau diplômé universitaire, un professionnel formé à l'étranger et un diplômé d'un

programme d'études en assurance raconter comment ils ont entrepris leur carrière dans le domaine. Une vidéo éducative expliquant les avantages et la valeur d'une carrière en assurance a aussi été créée.

Ces outils seront dévoilés officiellement dans le cadre de notre campagne de l'automne!

**Le site de recherche d'emploi** : Diverses nouveautés sont constamment ajoutées au site, comme des promotions ciblées offertes aux responsables des RH et du recrutement, ou le nouveau bulletin électronique *Career Opportunities* publié toutes les deux semaines par l'Institut d'assurance à l'intention de ses membres d'expression anglaise. Les offres d'emploi affichées sur le site vont des postes de débutants aux postes de cadres supérieurs

*suite à la page 7*

## Une carrière admirable



Ted Hellyer, Vice-président, Programmes

Qu'est-ce qui fait le succès de l'Institut d'assurance? Nos bénévoles sont irremplaçables, et sans leur générosité et leur dévouement à notre cause, l'Institut ne serait pas devenu ce qu'il est aujourd'hui. Cependant, le leadership d'une solide équipe de direction est également essentiel. Pendant plus de 17 ans, **Ted Hellyer, FCIP, CRM** a été un membre indispensable de cette équipe.

Ted a été bénévole pour l'Institut longtemps avant de faire partie de son personnel. Après avoir obtenu le titre d'Associé, en 1976, il a aidé la section d'Ottawa de l'Institut de l'Ontario à mettre en place des cours du soir pour le programme de Fellow ainsi qu'un programme de

séminaires. Au bout de deux mandats à titre de président de la section d'Ottawa, Ted s'est établi en Nouvelle-Écosse, où il a aidé l'Institut d'assurance de cette province à créer un programme de séminaires. De 1983 à 1985, il a occupé le poste de président de cet institut régional. Il a aussi été brièvement vice-président régional, Provinces de l'Atlantique, pour l'Institut national avant de déménager à Toronto. En 1990, Ted s'est joint au sous-comité AIAC du Comité national de l'enseignement, dont il a été président de 1992 jusqu'à ce qu'il se joigne au personnel de l'Institut, en 1998.

Tout d'abord à titre de directeur du Service des publications, puis de vice-président, Programmes, Ted a été au cœur des transformations qui ont marqué l'Institut. Parmi ses premières réalisations importantes, mentionnons les cours professionnels appliqués du programme de PAA et le programme de PAA remanié, inauguré en 2004, de même que l'adoption d'une présentation plus moderne pour les manuels de PAA. Plus tard, Ted a formé le groupe de travail constitué de membres expérimentés de l'industrie dont les travaux ont mené à la création du programme de Fellow entièrement renouvelé, inauguré en 2010. Il a également présidé à l'expansion du programme Connexion carrières et à la création du programme de certification des animateurs. De plus, il s'est beaucoup investi

dans la Société des PAA, dont le nombre de membres dépasse maintenant les 17 000.

Ted a aussi joué un rôle de premier plan au sein de l'équipe de direction dans la transformation de l'Institut sur le plan technologique, en contribuant à introduire et à améliorer le commerce électronique, l'apprentissage en ligne et, tout récemment, la nouvelle application mobile. Il a également supervisé l'important tournant effectué par l'Institut, soit le remplacement des examens sur papier par des examens informatisés. Enfin, l'importance qu'il a toujours accordée aux services aux membres a mené à la mise en place de sessions d'examen pour l'ensemble des cours et à la réduction de la bureaucratie liée aux inscriptions aux examens et à la formation à distance.

Ted prendra bientôt une retraite bien méritée, après l'Assemblée générale annuelle de l'Institut, en octobre. C'est avec tristesse que nous le voyons quitter son poste à l'Institut, où il a joué un rôle fondamental, mais nous nous consolons en sachant qu'il a accepté d'agir à titre de conseiller dans le cadre du processus de passage aux examens informatisés. Toutes nos félicitations, Ted, pour tout ce que tu as accompli, et pour ton admirable carrière. Nous te souhaitons une longue et heureuse retraite.

## Les galas de remise des diplômes

La nouvelle session inaugure également la période des galas de remise des diplômes, en hommage aux nouveaux diplômés. Nos diplômés ont consacré beaucoup de temps et d'énergie pour obtenir leur titre professionnel. Ils méritent que nous leur rendions pleinement hommage. Notez à votre agenda cette occasion de participer à un événement bien spécial. Appuyons les diplômés de notre région!

<b>Terre-Neuve-et-Labrador :</b>	Samedi 7 novembre 2015, au Capital Hotel, à St. John's
<b>Île-du-Prince-Édouard :</b>	Jeudi 29 octobre 2015, au Rodd Charlottetown, à Charlottetown
<b>Nouveau-Brunswick :</b>	Vendredi 6 novembre 2015, au Delta Beauséjour, à Moncton
<b>Nouvelle-Écosse :</b>	Jeudi 5 novembre 2015, au Casino Nova Scotia, à Halifax
<b>Ontario :</b>	
<i>Section de Cambrian Shield :</i>	Mardi 10 novembre 2015 (lieu à déterminer)
<i>Section du Sud-ouest de l'Ontario :</i>	Jeudi 12 novembre 2015, au Best Western/Lamplighter Inn & Conference Centre, à London
<i>Section d'Ottawa :</i>	Vendredi 13 novembre 2015, au Musée de l'aviation et de l'espace du Canada, à Ottawa
<b>Manitoba :</b>	Mardi 24 novembre 2015, à l'hôtel Fort Garry, à Winnipeg
<b>Saskatchewan :</b>	Mercredi 18 novembre 2015, au Delta Regina, à Regina
<b>Nord de l'Alberta :</b>	Jeudi 26 novembre 2015, à l'Oasis Centre, à Edmonton
<b>Sud de l'Alberta :</b>	Mercredi 25 novembre 2015, au BMO Centre, Calgary Stampede, à Calgary
<b>Colombie-Britannique :</b>	Jeudi 19 novembre 2015, au Pan Pacific Vancouver, à Vancouver
<i>Section de Victoria :</i>	Vendredi 20 novembre 2015, au Victoria Golf Club, à Victoria
<i>Section de Kelowna :</i>	Lieu à déterminer

Il y aura d'autres galas des lauréats au cours des prochains mois. Consultez le prochain numéro du *QI*.

## Les examens informatisés : plus rapides et plus pratiques

Les étudiants du programme de PAA qui ont participé à un exercice visant à tester les examens informatisés, à Toronto, ont confirmé que ces nouveaux examens offraient plus de rapidité et de commodité. Ces examens permettent aux étudiants de profiter du temps qui leur reste pour revoir leurs réponses, ce qui peut les aider à décrocher une meilleure note.

Les étudiants qui ont testé les examens informatisés venaient juste de passer leur examen sur support papier pour le cours C72 : *Introduction à la gestion des risques et aux assurances des entreprises*. Peu après avoir passé l'examen sur papier, ils se sont portés volontaires pour le passer à nouveau, mais cette fois sur ordinateur.

« J'ai terminé l'examen informatisé plus vite que l'examen sur papier », dit Rose Marie Campbell, étudiante au programme de PAA. « Nous vivons à une époque où nous utilisons un clavier tous les jours, et il m'a été beaucoup plus facile de taper mes réponses que de les rédiger. C'est beaucoup mieux comme ça, beaucoup plus efficace. »

L'Institut d'assurance du Canada travaille à l'instauration graduelle d'examens informatisés pour les programmes de Professionnel d'assurance agréé (PAA) et d'Introduction aux assurances I.A.R.D. Ce processus s'échelonne sur une période de deux ans, à partir de la session d'examens de décembre 2015.

Les examens informatisés se tiendront dans des centres d'examens surveillés, où les claviers et les écrans remplaceront les stylos et les cahiers de réponses. Cette nouvelle façon de faire offrira la même rigueur que le processus actuel d'examens sur papier; les examens se composeront de questions objectives, de questions à développement et de questions de mise en application.

Les centres d'examens seront dotés d'ordinateurs configurés de façon sécurisée, notamment au moyen d'une protection d'écran et du verrouillage de navigateur.

Les étudiants qui étaient présents à Toronto pour tester les examens disposaient de 10 minutes pour regarder une vidéo explicative sur les examens informatisés. « J'ai trouvé le tutoriel très facile à comprendre », a dit Alain Tientcheu, étudiant au programme de PAA, qui a participé à l'essai du nouvel examen informatisé.

M. Tientcheu a dit qu'il était plus rapide de répondre à des questions objectives au moyen d'un clavier qu'en écrivant au stylo sur du papier.

« Pour l'examen sur papier, j'ai consacré plus d'une heure aux questions objectives, dit-il. Mais pour l'examen informatisé, il m'a fallu, je crois, un maximum de quarante minutes pour répondre à ces questions. Quand on passe un examen sur papier, on doit lire les questions objectives, puis encercler la bonne réponse. Sur ordinateur, on n'a qu'à cliquer et c'est tout. Ça n'a peut-être pas l'air de grand-chose, mais quand il y a 40 questions, ça fait une grosse différence »

D'autres étudiants ayant participé à la séance d'essai d'avril 2015 ont dit avoir gagné du temps dans la partie de l'examen réservée aux questions à développement.

« L'anglais est ma deuxième langue, alors quand je réponds à ces questions [à développement], je dois parfois corriger la grammaire et les structures de phrases », dit Luz Rodriguez, étudiante au programme de PAA. « Avec l'examen sur papier, je devais rayer des passages, mais avec l'ordinateur, je peux simplement les supprimer, puis les réécrire. C'est aussi une bonne chose que les examens informatisés comportent des outils qui nous font gagner du temps, car je suis moins fatiguée à la fin de l'examen. »

En plus de comporter une calculatrice, les examens informatisés prévoient un espace où les étudiants peuvent rédiger leur brouillon à l'écran. Ils peuvent ensuite, au besoin, avoir recours à la fonction « copier-coller » pour déplacer des passages de la page brouillon vers la page d'examen, et vice versa. Les examens informatisés comportent aussi un système automatisé indiquant le temps qui reste à courir, ainsi qu'une fonction « signet ».

« Au lieu de perdre du temps sur une question qui nous fait hésiter, nous pouvons insérer un signet et y revenir plus tard, ajoute M<sup>me</sup> Campbell, et cela est utile. Il est ensuite facile de revenir à la question. »

Tout comme les examens sur papier, les examens informatisés durent trois heures. M<sup>me</sup> Rodriguez a utilisé le temps qui lui restait pour passer ses réponses en revue à la fin de la période d'examens, ce qui, dit-elle, lui a permis d'en améliorer la qualité.

« Il y a beaucoup de questions dans un examen, dit-elle. Parfois, quand on passe un examen sur papier, il ne reste plus suffisamment de temps à la fin pour relire nos réponses ou reconsidérer certaines d'entre elles. Avec cet examen [informatisé], j'ai pu revenir en arrière et me dire : "Bon, es-tu certaine qu'il s'agit de la bonne réponse? Ou peut-être pourrais-je ajouter ou supprimer quelque chose?" Cela m'a pris 15 ou 20 minutes. »

L'Institut d'assurance a publié un calendrier indiquant à partir de quand les examens de chacun des cours seront offerts sur ordinateur. Vous trouverez ce calendrier sur le site Web de l'Institut, ainsi que de plus amples renseignements sur les examens informatisés.

## Une nouvelle série de séminaires sur les rudiments de l'assurance

Sentez-vous le besoin de mettre rapidement vos connaissances à jour sur un ou plusieurs sujets liés à l'assurance dans le but d'être plus efficace dans votre travail? Êtes-vous un nouveau venu dans l'industrie de l'assurance? Faites-vous partie du personnel de soutien d'une entreprise de l'industrie et souhaiteriez-vous mieux comprendre comment fonctionne l'assurance?

Que vous fassiez partie de l'une ou l'autre de ces catégories ou que vous ayez simplement envie d'en savoir davantage sur l'industrie, notre nouvelle série de séminaires d'introduction est faite pour vous! Élaborée à partir de notre très populaire séminaire sur les notions de base de l'assurance, offert durant toute l'année, la série d'introduction propose un survol complet de l'industrie de l'assurance de dommages. Vous apprendrez les fonctions de l'assurance de dommages et aborderez les notions de base ainsi que le rôle des principaux intervenants de cette industrie.

Chaque séminaire dure une demi-journée ou une journée complète. Le séminaire sur les notions de base de l'assurance que nous offrons déjà depuis quelque temps donnera le coup d'envoi de la série. Il sera suivi de plusieurs autres séances abordant notamment les garanties supplémentaires en assurance automobile, les risques habitation, les biens des entreprises et l'automobile, l'assurance umbrella des particuliers, les branches spécialisées et la copropriété. La série de séminaires prévoit des exercices et des discussions et comporte des objectifs d'apprentissage précis. Vous pouvez suivre l'ensemble des huit séminaires afin d'obtenir un portrait complet de l'industrie, ou choisir des séminaires à la carte, selon vos besoins.

La série de séminaires sur les notions de base sera introduite graduellement en Ontario (en anglais seulement) cette année, et il est possible que d'autres provinces l'adoptent par la suite. Pour de plus amples renseignements, rendez-vous au [www.insuranceinstitute.ca/fundamentals](http://www.insuranceinstitute.ca/fundamentals).

## Un salaire plus avantageux et de meilleures occasions grâce au titre de PAA

Selon un rapport du Conference Board du Canada, dont la publication est prévue pour le mois d'août, les compagnies et les professionnels qui œuvrent au sein de l'industrie canadienne de l'assurance de dommages considèrent qu'il est clairement rentable de posséder le titre de Professionnel d'assurance agréé (PAA).

Le rapport se fonde en partie sur des sondages en ligne effectués récemment auprès de 848 employés de l'industrie. « Presque 80 % [des employés] mentionnent que les détenteurs du titre de PAA ont de meilleures perspectives de carrière dans l'industrie de l'assurance de dommages », peut-on lire dans le rapport. En outre, plus de la moitié des répondants ont affirmé que le fait de détenir le titre de PAA menait à un salaire plus élevé et permettait une plus grande mobilité au sein de leur entreprise.

Le Conference Board est un organisme de recherche appliquée indépendant et sans but lucratif, qui se spécialise dans les politiques publiques, les tendances économiques, les stratégies sectorielles et commerciales ainsi que le leadership et les ressources humaines. L'Institut d'assurance du Canada a demandé au Conference Board d'effectuer une évaluation de son programme de PAA.

Le rapport positionne le titre de PAA dans le contexte du marché des titres de compétence

et explore en quoi ce titre facilite, pour les employés de l'industrie, le passage de l'école au travail. Pour mesurer la valeur du titre de PAA, le Conference Board a procédé à une recherche documentaire et mené des entrevues avec des intervenants bien renseignés, en plus d'effectuer un sondage en ligne auprès d'employés et de représentants de diverses entreprises employant plus de 150 000 personnes au Canada.

La recherche montre que le titre de PAA permet d'obtenir un salaire plus élevé : selon le Conference Board, les professionnels de l'assurance détenteurs d'un titre de PAA gagnent en moyenne 8 000 \$ de plus par année que leurs collègues qui ne possèdent pas ce titre, mais ont une expérience comparable. Les employés sondés ont dit que le titre de PAA les aidait à s'intégrer à une communauté de professionnels de l'assurance de dommages, et qu'il était utile pour soutenir leur moral et favoriser leur confiance.

Les employeurs ont eux aussi confirmé la valeur du titre de PAA.

Sur les 91 employeurs interrogés, 73 % ont rapporté que le titre de PAA augmentait la compétence de leurs employés. Les trois quarts des employeurs s'entendent pour dire que leur appui au programme de PAA s'est avéré rentable pour leur entreprise. La plupart

des employeurs qui sont de cet avis ont dit que grâce au programme, les employés offraient un « service de meilleure qualité ».

Le rapport du Conference Board décrit le programme de PAA en disant qu'il comble bien le fossé entre la formation générale donnée par les institutions postsecondaires et la formation plus particulière offerte par les entreprises.

La recherche confirme la nécessité d'un programme de formation pour l'industrie tel que le programme de PAA. En effet, le rapport indique qu'environ 60 % des nouveaux venus au sein de l'industrie sont susceptibles de devoir poursuivre leurs études et leur formation pour pouvoir répondre aux exigences de l'industrie de l'assurance de dommages.

Il est clair que le programme inspire confiance aux employeurs. Le rapport du Conference Board indique que « soixante et onze pour cent [d'entre eux] conviennent que les détenteurs du titre sont de meilleurs candidats à l'embauche ».

Vous trouverez de plus amples renseignements, dont un résumé du rapport, sur le site Web de l'Institut d'assurance du Canada, au [www.institutdassurance.ca](http://www.institutdassurance.ca).

## Notes au sujet de l'inscription

Une nouvelle année scolaire est à nos portes! Voici quelques points à retenir lors de la planification de vos études en vue de la session qui vient :

**De nouveaux frais :** Tôt ou tard, tout change, et notre liste de prix ne fait pas exception. Donc, si vous avez l'intention de vous inscrire à un cours du programme d'Introduction aux assurances I.A.R.D., de PAA ou de FPAA, de vous inscrire à un examen ou encore d'acheter un manuel de l'Institut, veuillez consulter la brochure décrivant le programme de PAA ou de FPAA, pour 2015-2016. Pour connaître le coût total d'inscription à l'un ou l'autre de nos cours, ouvrez une session et ajoutez le cours à votre panier d'achats.

Rendez-vous au [www.institutdassurance.ca](http://www.institutdassurance.ca) et cliquez sur « Connexion » à droite dans le haut de la page. Cliquez ensuite sur le programme qui vous intéresse (par exemple, « PAA »), puis sur « Inscription ». Le montant total des frais d'inscription s'affichera alors.

**Tenez compte des dates limites** si vous prévoyez suivre un cours magistral ou de formation à distance, en septembre.

Vous avez jusqu'au 30 septembre pour vous inscrire aux cours de formation à distance, au tarif régulier, en vue de passer un examen en décembre. Vous avez jusqu'au 30 novembre



pour vous inscrire aux cours de formation à distance, au tarif réduit, ou jusqu'au 31 janvier pour vous y inscrire au tarif régulier, en vue de passer un examen en avril prochain. La période d'inscription aux cours de formation à distance a débuté le 1<sup>er</sup> mai, pour les examens de décembre, et débute le 1<sup>er</sup> septembre, pour les examens d'avril prochain.

En s'inscrivant tôt, on obtient le matériel du cours plus rapidement et l'on dispose de plus de temps pour étudier. Les dates limites d'inscription au tarif régulier, soit le 30 septembre et le 31 janvier, sont aussi les dates limites pour envoyer les exercices afin d'obtenir des points supplémentaires. Si vous vous inscrivez trop tard à un cours de

formation à distance, il se peut que vous n'avez pas suffisamment de temps pour faire les exercices et les envoyer.

Si c'est à un cours magistral que vous vous inscrivez, vous avez jusqu'au 15 octobre pour faire votre inscription à l'Institut afin de passer votre examen en décembre. Comme les cours se remplissent vite, mettez toutes les chances de votre côté et inscrivez-vous sans tarder!

**Joignez votre paiement :** Nous vous invitons à vous inscrire en ligne à tous vos cours à partir de votre profil de membre. Pour ce faire, ouvrez une session en entrant votre numéro de membre et votre mot de passe. Si vous désirez payer par chèque, ajoutez le cours désiré dans votre panier d'achats, imprimez le formulaire et joignez-y votre chèque personnel ou d'entreprise.

Nous ne pouvons pas procéder à une inscription qui n'est pas accompagnée du paiement qui s'y rattache. Si votre paiement nous parvient après la date limite d'inscription, vous devrez acquitter des frais supplémentaires pour inscription tardive.

## L'accompagnement : un atout pour le développement du leadership

Au cours des 10 dernières années, de plus en plus de données issues de diverses études indiquent clairement l'existence d'un lien entre le développement du leadership et la réussite des entreprises. Selon un rapport du Conference Board du Canada intitulé « Leadership for Tomorrow : A Challenge for Business Today », les entreprises qui possèdent de fortes capacités de leadership sont « quatre fois plus efficaces dans l'atteinte de leurs objectifs financiers et dans l'amélioration de leur rendement que les entreprises dont le leadership est considéré comme moins développé ».

Dans un contexte marqué par une intense concurrence pour attirer les employés les plus compétents, les entreprises dotées de fortes capacités de leadership sont en mesure d'attirer, d'embaucher, de garder et de motiver leurs employés, et d'obtenir un bon rendement de la part de ces derniers. Il est reconnu que les compagnies qui ont adopté de solides pratiques de développement du leadership possèdent une culture d'entreprise fortement axée sur la formation et investissent dans le perfectionnement continu de leur capital humain.

Face à leurs concurrents, les entreprises ayant adopté des pratiques cohérentes en matière de développement du leadership ont pu constater les effets de ces pratiques non seulement sur leurs résultats financiers, mais aussi au chapitre de la rétention, du rendement et de la participation de leur personnel, de la satisfaction des clients et de la productivité globale.

Le développement du leadership n'est pas l'apanage des cadres supérieurs ni de l'équipe

de direction, mais commence aux premiers échelons des postes de direction et s'intensifie aux échelons intermédiaires, étape à laquelle on identifie les candidats qui possèdent un fort potentiel pour devenir des cadres supérieurs et des dirigeants. Si la formation constitue un moyen de développer les talents, au cours des dernières années, les entreprises en sont venues à reconnaître que l'accompagnement (ou « coaching ») constitue un facteur essentiel de développement des leaders et d'accroissement du rendement de l'ensemble de leur main-d'œuvre.

Au cours des dernières années, l'accompagnement a évolué en ce qui a trait à sa portée, sa définition et ses buts. L'accompagnement consiste essentiellement à créer, entre l'accompagnateur et l'accompagné, des conversations « au présent » axées sur le développement. Il s'agit de conversations dans lesquelles l'accompagnateur agit en tant que catalyseur afin de donner lieu à des prises de conscience. Pour ce faire, il pose des questions bien choisies à l'accompagné, qui permettent à celui-ci de tirer ses propres conclusions. Ce type de relation peut être établi à tous les échelons de l'entreprise.

De nombreuses entreprises cherchent à instaurer une culture favorable à l'accompagnement qui serait complémentaire à leurs structures officielles de formation. Or le processus d'accompagnement doit jouir du plein appui de toute l'entreprise, de la direction à la base. Les accompagnateurs doivent obtenir une formation, et le processus d'accompagnement doit être simple. Enfin, il faut assurer un suivi, et les accompagnateurs

doivent agir de façon responsable envers les personnes qu'ils encadrent.

Le processus d'accompagnement vise la découverte de soi et aide la personne qui en bénéficie à penser différemment, à considérer les situations avec plus de recul et à prendre des décisions plus éclairées. Les ingrédients d'une relation d'accompagnement fructueuse sont la confidentialité, la confiance, la collaboration, l'écoute active et les conversations honnêtes. Un accompagnateur ne peut juger ni blâmer, mais doit favoriser le processus d'apprentissage. En revanche, l'accompagné doit assumer la responsabilité de ses actions et leurs conséquences.

Lorsqu'elle est solidement ancrée et bien définie et qu'elle jouit du soutien général, une culture d'entreprise favorisant l'accompagnement peut faire beaucoup pour aider une compagnie à assurer le développement de ses futurs leaders. Une culture très favorable à l'apprentissage, combinée à une culture très favorable à l'accompagnement, constitue le ferment sur lequel une entreprise peut développer les talents qu'elle renferme, tout en atteignant ses objectifs d'affaires.

L'Institut d'assurance cherche à favoriser l'instauration de ce type de culture au sein des entreprises en offrant ses cours *Essential Management Skills et Attracting, Managing and Retaining a Multi-Generational Workforce* (offerts uniquement en anglais). Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, rendez-vous sur le site Web de l'institut, au [www.institutdassurance.ca](http://www.institutdassurance.ca) (Accueil > Formation en assurance > Perfectionnement professionnel > Affaires/Gestion).

### Assemblée générale annuelle 2015

La 62<sup>e</sup> Assemblée générale annuelle de l'Institut d'assurance du Canada aura lieu le mardi 20 octobre au Fairmont Empress, situé au 721, Government Street, à Victoria, Colombie-Britannique. L'assemblée débutera à 16 h et l'ordre du jour sera le suivant :

1. Ouverture de l'assemblée et appel
2. Lecture du procès-verbal
3. Rapports des administrateurs, des conseils et des comités
4. États financiers annuels et rapport des vérificateurs
5. Approbation des mesures adoptées par les gouverneurs
6. Élections

7. Nomination des vérificateurs et détermination de leurs honoraires
8. Autres affaires dûment proposées devant l'assemblée
9. Clôture de l'assemblée



**T. Neil Morrison, BA (Hons)**  
Président du Conseil des gouverneurs



**Peter Hohman, MBA, FCIP, ICD.D**  
Professionnel d'assurance agréé  
Président et chef de la direction

### Permis et programme de PAA

Les experts en sinistres indépendants ainsi que les courtiers et les agents suivent souvent les cours du programme de PAA afin de satisfaire aux exigences provinciales en matière de permis.

Les cours du volet professionnel Sinistres sont maintenant obligatoires dans la plupart des provinces pour l'obtention du permis d'expert en sinistres indépendant. Par ailleurs, de plus en plus d'organismes de réglementation acceptent les cours du volet professionnel Courtier et agent pour satisfaire aux exigences du permis d'agent ou de courtier.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à l'autorité compétente en matière d'assurances, dans votre province, ou communiquez avec notre Service aux membres, en composant le 416 362-8586 ou le 1 866 362-8585 (sans frais).

## Les projets d'automne de Connexion carrières

*suite de la page 2*

ou de dirigeants, dans toutes les régions et d'un océan à l'autre.

### Les ressources d'information sur les parcours de formation et de carrière :

Connexion carrières a mis en place un projet sur les cheminements de carrière et les parcours de formation, dans le cadre duquel les membres pourront prendre connaissance d'une série de cheminements de carrière sous forme de schémas correspondant aux principaux emplois offerts en assurance et seront invités à partager des récits relatifs à leur carrière. Les membres auront également accès à des ressources qui leur permettront d'intégrer le mentorat et le bénévolat à leur stratégie de carrière et pourront consulter divers cheminements de formation qui les aideront à comprendre en quoi les (nouveaux) programmes de l'Institut sont compatibles avec leurs objectifs de carrière. Nous vous fournirons de plus amples renseignements à ce sujet dans le cadre de notre campagne 2015-2016.

### Notre présence en ligne :

Les campagnes de publicité à caractère social, l'élaboration de contenus partageables, l'organisation de séances de clavardage grâce à nos partenaires des médias et nos plateformes dans les médias sociaux ont donné de très bons résultats. Connexion carrières continuera d'accroître sa présence dans l'espace virtuel et dans les médias sociaux au cours de l'automne 2015. Si vous voulez nous suivre, « aimez-nous » sur Facebook, « suivez-nous » sur Twitter, ou regardez nos vidéos sur notre chaîne YouTube.

### La sensibilisation

Vous pouvez accéder à une liste complète de notre programmation d'automne en consultant le calendrier des activités sur le site Web de Connexion carrières. Voici certains points saillants de nos activités de la rentrée :

**Les étudiants du secondaire :** Cet automne, Connexion carrières (avec le soutien de ses ambassadeurs, dont le nombre s'élève à plus de 350) compte assurer l'animation de plus de 100 exposés livrés en classe et assister à plusieurs grands rassemblements s'adressant aux étudiants qui sont en processus de décision en ce qui a trait à la prochaine étape de leur formation ou de leur carrière. Parmi ces rassemblements, mentionnons Student Life Expo, l'Ontario Universities Fair (OUF), les BC Education & Career Fairs, l'Alberta Employment

Fair et l'Ontario College Information Fair (OCIF). Ces activités nous donneront la possibilité de rejoindre plus de 100 000 étudiants!

Nous avons aussi commencé à planifier l'activité « Nourrir l'esprit des jeunes », qui aura lieu le 4 novembre 2015 et qui constitue une tradition annuelle depuis 2004. Cette activité s'adresse aux jeunes de troisième secondaire qui participent à la journée « Invitons nos jeunes au travail ». À cette occasion, les jeunes peuvent s'initier au monde de l'assurance et connaître les carrières offertes dans ce secteur en participant à diverses activités interactives ou en écoutant des exposés. Les activités se déroulent dans les bureaux des instituts régionaux ou dans ceux des compagnies participantes, un peu partout au pays. Plus de 800 étudiants sont attendus!



### Les étudiants de niveau postsecondaire :

L'automne est assurément l'une des périodes les plus occupées en ce qui a trait aux activités qui s'adressent à cet auditoire! Nous prévoyons prendre part à plus de 30 salons de l'emploi qui auront lieu dans autant d'institutions d'enseignement, au cours d'une période de trois ou quatre semaines. Ces activités nous donneront la possibilité de rejoindre plus de 50 000 étudiants. Les conversations que nous avons avec les étudiants lors de ces rencontres ont pour but d'entreprendre un travail de sensibilisation afin d'inciter le plus de jeunes gens talentueux, créatifs et motivés possibles à envisager une carrière dans l'industrie de l'assurance de dommages. De plus, cet automne, Connexion carrières offrira plus de 20 activités portant sur l'assurance dans les institutions d'enseignement postsecondaire (dont un grand nombre des 12 collèges et universités qui offrent un programme d'études à temps plein en assurance). Ces activités de niche englobent des salons de l'emploi, des panels de gens de l'industrie, des exposés et des rencontres vouées au réseautage.

Notre objectif est d'accroître l'exposition des étudiants aux messages de Connexion carrières

et de favoriser les contacts entre les étudiants et nos partenaires de l'industrie. Nous visons également à aider les étudiants à mieux comprendre en quoi consiste une carrière dans l'industrie de l'assurance de dommages : les avantages de la profession, les occasions qui se présentent à eux et comment procéder pour entreprendre ce type de carrière.

### Les personnes désireuses de changer de carrière et les professionnels formés à l'étranger :

Au début de sa campagne 2015-2016, Connexion carrières organisera à l'intention de ces auditoires plusieurs exposés, panels et salons de l'emploi axés sur l'assurance. L'année dernière, ces activités ont attiré plus de 6 000 participants fort enthousiastes et ont été une excellente occasion, pour les

professionnels de l'industrie et les employeurs, de rencontrer d'éventuels candidats.

### Les enseignants :

Les conférences et les exposés sont d'excellents moyens de faire connaître notre programme à ces intermédiaires essentiels. Connexion carrières fait la promotion, auprès de plus de 4 000 enseignants, du vaste éventail de possibilités de carrière qu'offre l'assurance.

Les enseignants sont également invités à faire venir un ambassadeur de Connexion carrières dans leurs cours pour y livrer un exposé, ou à avoir recours à notre banque de ressources pédagogiques. Ces ressources sont adaptées aux programmes d'études de chaque province : il peut s'agir de plans d'exposés faciles à utiliser ou de vidéos et d'activités qui expliquent le fonctionnement de l'assurance et son rôle dans la société.

Comme vous pouvez le constater, l'équipe de Connexion carrières est prête à poursuivre le dialogue en faisant preuve de réactivité et de créativité et à travailler avec l'industrie de l'assurance afin de répondre aux besoins de la main-d'œuvre de demain. Si vous ou votre entreprise souhaitez prendre part à des activités portant sur l'assurance ou commander des ressources de Connexion carrières pour vous aider dans vos démarches de recrutement ou de formation, en apprendre davantage sur le programme d'ambassadeurs ou discuter plus en détail d'un aspect ou d'un autre de ce programme, communiquez avec nous par courriel à [connexionc@institutdassurance.ca](mailto:connexionc@institutdassurance.ca). Nous nous ferons un plaisir de vous aider!

## Liste à jour des manuels, des addenda et des guides de référence de l'étudiant en français

	Édition	Addenda	Guide de réf. de l'étudiant	Édition GRÉ	Addenda GRÉ
11 Principes et pratique de l'assurance	2012	-	Inclus	2012	-
12 L'assurance des biens	2012	-	Inclus	2012	-
13 L'assurance de la responsabilité civile, 1 <sup>re</sup> partie	2012		Inclus	2012	-
14 L'assurance automobile, 1 <sup>re</sup> partie (Québec)	2012	Mars 2014	Inclus	2012	Avril 2014
14 L'assurance automobile, 1 <sup>re</sup> partie (Atl.)	1999	-	-	-	-
16 L'industrie des assurances	2010	-	Inclus	2010	-
31 Property Damage Appraisal	1986	Juil. 2000#	-	-	-
32 Les dommages corporels	2001	Déc. 2004	-	-	-
35 L'assurance contre les délits	1995	Juil. 2000	-	-	-
36 Construction des bâtiments, protection incendie et risques courants	1993*	-	-	-	-
37 Risques industriels	2000*	-	-	-	-
38 Prévention des sinistres accidents et risques divers	1999*	-	-	-	-
39 La fraude : sensibilisation et prévention	2009	-	-	-	-
40 L'assurance des pertes d'exploitation	1996	Sept. 2001	-	-	-
43 Les assurances des risques spécialisés	1996	-	-	-	-
45 Les cautionnements	1999	-	-	-	-
47 La réassurance	2014	-	-	-	-
48 L'assurance automobile, 2 <sup>e</sup> partie	2003	-	-	-	-
49 L'assurance de la responsabilité civile, 2 <sup>e</sup> partie	2001	-	-	-	-
66 Rudiments des services financiers, 1 <sup>re</sup> partie	2003	Juil. 2006	-	-	-
72 Introduction à la gestion des risques et aux assurances des entreprises	1998	Déc. 2001	-	-	-
81 Introduction aux assurances I.A.R.D., 1 <sup>re</sup> partie	2006	-	-	-	-
82 Introduction aux assurances I.A.R.D., 2 <sup>e</sup> partie	2006	Nov. 2009	-	-	-
110 Les rudiments de l'expertise des sinistres	2009	Juil. 2014	Inclus	2009	-
111 L'expertise des sinistres : notions avancées	2009	-	Inclus	2009	-
112 Les sinistres : aspects pratiques de la gestion	2013	-	Inclus	2009	-
120 Les rudiments de l'appréciation du risque	2012	-	Inclus	2009	Juin 2014
121 L'appréciation du risque : notions avancées	2004	Juin 2005	Inclus	2009	-
122 L'appréciation du risque : aspects pratiques de la gestion	2013	-	Inclus	2013	-
130 Le courtier et l'agent d'assurance : compétences élémentaires	2011	-	Inclus	2011	-
131 Le courtier et l'agent d'assurance : compétences avancées	2004	Juil. 2007	Inclus	2009	-
132 Le courtier et l'agent d'assurance : aspects pratiques de la gestion	2005	-	Inclus	2009	-
PPOPAV Partie A	2003	Mars 2015	-	-	-

\* Manuel du SMC # Manuel anglais seulement



## Le point sur la Société des PAA

La période de renouvellement des adhésions est de retour. Si vous n'avez pas encore renouvelé votre adhésion à l'Institut d'assurance et à la Société des PAA, faites-le sans tarder pour continuer de bénéficier des différents avantages offerts.

En adhérant à la Société des PAA, vous vous joignez à vos collègues diplômés, soit plus de 17 000 professionnels aux objectifs communs, afin de contribuer à rehausser les normes en matière de formation, d'expérience, d'éthique et d'excellence au sein de l'industrie.

En étant membre de la Société des PAA, vous avez accès à une variété de programmes et de services qui comportent des avantages pour vous individuellement et pour l'industrie dans son ensemble.

### Au bénéfice des membres

Voici les avantages dont vous bénéficiez en étant membre de la Société des PAA :

- Vous recevez des nouvelles de l'industrie en provenance du Canada et du monde entier, acheminées dans votre boîte de courriel grâce à notre bulletin AVANTAGE

hebdomadaire.

- Les tendances émergentes et diverses questions à caractère juridique vous sont expliquées en profondeur dans notre bulletin AVANTAGE mensuel.
- Des occasions d'apprentissage continu vous sont offertes : le nouveau programme de PAA avancé, le programme de certificat en gestion des risques, la série de webinaires ADVANTAGE LIVE, les séminaires à l'intention des professionnels, les cours de perfectionnement professionnel et le prestigieux programme de FPAA.
- Vous bénéficiez de rabais sur des achats spéciaux ou de tous les jours ou sur des voyages grâce à notre programme MemberPerks.
- Et bien plus!

### L'union fait la force

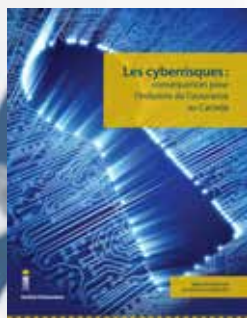
Voici comment le fait d'être membre de la Société des PAA contribue à rehausser la profession et à faire progresser l'industrie. La Société des PAA :

- met la barre plus haut en matière de professionnalisme et d'excellence au sein

de l'industrie grâce à son programme des prix nationaux du leadership;

- favorise le respect des règles d'éthique professionnelle en publiant des chroniques sur la déontologie dans la revue *Canadian Underwriter*;
- favorise l'établissement de fructueuses relations de mentorat au sein de l'industrie grâce à sa ressource mentoring ADVANTAGE;
- fait connaître les titres professionnels aux consommateurs au moyen de ses campagnes de publicité et de promotion d'envergure nationale;
- publie des recherches sur les caractéristiques démographiques de la main-d'œuvre de l'industrie; elle a publié, tout récemment, une recherche sur les cyberrisques, la première de sa série sur les nouvelles réalités.

Renouvelez votre adhésion et payez vos frais d'adhésion en ligne dès maintenant, en vous rendant au [www.institutdassurance.ca](http://www.institutdassurance.ca) et en ouvrant une session.



Société  
**PAIA**  
Au bénéfice des membres